



致各大傳媒友好：

副刊版 / 文化版 / 教育版 / 娛樂版 / 電影版：
新聞稿

2019年12月3日

晚期照顧立法建議公眾諮詢 微電影《蚪尾》正視腦退化症人士權利 維護病人自主權

劇照下載：https://1drv.ms/u/s!Ash5ykRBy_4vquNKA4bdVmlbW24I0A?e=l4movY

賽馬會耆智園早前邀請了《十年·冬蟬》的香港金像導演黃飛鵬先生，拍攝一部關於晚期腦退化症照顧、面對最後生死抉擇的微電影《蚪尾》，希望以喚醒大眾關注晚期腦退化症照顧及「預設臨終照顧計劃」的重要性。此電影於美國及歐洲等地入圍多個微電影節最後入圍名單，以及勇奪「最佳敘事短片」、「最佳導演」、「最佳女主角」及「最佳剪接 Runner-Up」等獎項。

《蚪尾》所提及的「預設臨終照顧計劃」，是指患有嚴重疾病的被照顧者和家屬與醫護人員透過溝通，商討日後病危時的醫療及個人照顧計劃¹。如果被照顧者清晰表明自己不希望接受維持生命的治療，可進一步簽訂「預設醫療指示」，通常由患上晚期腦退化症、嚴重及不可逆轉疾病的人士訂立。醫院管理局早於2010年制訂了相關的指引及表格範本，並於2012年8月正式使用，過去7年共有5,561人簽訂了有關指示²。現時，本港的「預設醫療指示」採用非立法方式，有關部門就檢視指示應用，及晚期照顧服務的事宜，作為期四個月的公眾諮詢（直至本年12月16日）。

目前，「預設醫療指示」並無指定格式，亦會不時引起爭議，例如：治療者與其家屬為執行與否產生爭拗、撤銷指示的形式，以及應否設中央登記系統等等。賽馬會耆智園盼望，業界同工能以不同角度討論有關議題，達到共識，使執行指示時更完善，提升病人自身的意願。更期望透過微電影《蚪尾》的傳遞，引領晚期腦退化症人士與家屬，在共同面對生死時，能「化」心中衝突及悲傷，為最終正確「抉擇」。

為了能夠製作一套動人又有影響力的微電影，身為《蚪尾》編劇、導演及監製黃飛鵬先生，早在拍攝前三個月便開始籌備工作，並特別邀請了專業演員劉玉翠女士及張崇德先生擔任主角，娓娓道出身為照顧者和醫生的矛盾和反思。在賽馬會耆智園的安排下，黃導演更親身與腦退化症人士、其家屬及醫護人員見面和接觸。對於今次有幸被賽馬會耆智園邀請，參與推動腦退化症「預設臨終照顧計劃」的微電影拍攝，黃導演感到很榮幸道：「在籌備的過程中，與家屬的交流，對我製作微電影《蚪尾》十分重要，一方面可以讓我聆聽更多故事，使電影內容更加真實，令我明白；另一方面可以使這部電影從多角度出發，考慮到更多人的感受。」

「沒有一個決定是適合任何人，同時在生命完結前，我們有沒有一定的準備可以作這樣的選擇，甚至有沒有勇氣面對這件事，在拍攝過程中，我不斷想起的是——抉擇，不是單獨面對，而是需要家人和朋友的扶持。」

賽馬會耆智園總監暨香港中文大學醫學院郭志銳教授表示，十多年前，醫生多會以肺炎或



其他併發症為由宣布腦退化症人士離世。但根據衛生署數據，於 2018 年，腦退化症死亡個案達 1,456 宗，於香港人口死因的死亡率中排行第七，佔整體死亡人數的 3.1%³。這個上升的趨勢傳達著兩個訊息：一、腦退化症本身會導致死亡；二、更多醫生願意使用這個死因標籤。郭教授認為當醫護人員、家屬及病人也能坦誠討論這課題，共同制訂「預設臨終照顧計劃」，整個社會也會得益。他期望《蚪尾》能引發大家開始跟自己、家人及服務使用者討論臨終照顧，做到「去者善終，留者善別，能者善生」。

有關賽馬會耆智園

全港第一所專注為腦退化症人士及家人提供一站式綜合服務及訓練的賽馬會耆智園，為一所非牟利腦退化症綜合服務中心，於 2000 年投入服務。本園由香港賽馬會慈善信託基金捐助成立，並由香港中文大學管理，致力為腦退化症人士提供一站式服務及訓練，減慢認知能力的衰退速度，維持正常的社交活動；並透過各項支援服務紓緩腦退化症人士家屬的身心壓力，同時積極進行培訓及研究，推動腦退化症服務發展。詳情請瀏覽以下網址：
www.jccpa.org.hk

甚麼是「預設臨終照顧計劃」？

是病人、醫療服務提供者、病人家屬及其他有關人士的一個溝通過程，商討當病人不能作出決定時，對病人提供適當照顧及護理方式。在預料病人情況將會惡化，以及將會喪失作出決定能力時，通常會建議進行此程序。討論內容可包括病人的憂慮、重要價值觀或希望照顧計劃能達至的目標、病人對本身病情及治癒機會的了解，及有關護理或治療是否可供使用等。「預設臨終照顧計劃」透過溝通、文件記錄及定期檢討，讓照顧病人的醫生及家屬更確切了解病人的意願，亦希望最後其意願能被尊重。連結參考：

<http://www21.ha.org.hk/smartpatient/SPW/MediaLibraries/SPW/SPWMedia/ACP-AD-DNACPR-Chi.pdf>

《蚪尾》故事大綱：

惜。終有離別。放下有時，思念有時。

童年時，雪兒看著蝌蚪慢慢變成青蛙；長大了，雪兒（由劉玉翠飾演）看著母親慢慢變老。迎接和送別生命是人生必經之事，然而，我們對此都會不安及猶豫，雪兒亦不例外。雪兒照顧有腦退化症的母親近八年，陪伴母親邁向人生的最後階段；期間，張醫生（由張崇德飾演）提出有關雪兒母親去或留的抉擇，雪兒和家人為此爭持不下。生命去、留的課題，從來沒有最佳答案，雪兒只能由自身學習，希望作出最靠近初心的選擇。

觀看《蚪尾》：<https://www.youtube.com/watch?v=Ftjn2l69eKk>

傳媒查詢

發稿：賽馬會耆智園

代行：雅寶（國際）工作室

電話：2498 0178

電郵：info@imil.com.hk

如欲預約個人專訪及查詢詳情，請致電 Ms. Emily Ma 馬小姐 9440 9033



Source:

1. Hospital Authority Clinical Ethics Committee. Public Education Material - Advance Care Planning / Advance Directive / Do-Not-Attempt CPR. 2016;2018.
http://www.ha.org.hk/visitor/ha_view_content.asp?Parent_ID=200776&Content_ID=234650&Ver=TEXT.
2. <立法會十五題：預設醫療指示>，香港新聞公報（2019）。
<https://www.info.gov.hk/gia/general/201905/22/P2019052200260.htm>，25-11-2019 擷取。
3. <生命統計數字>，香港衛生署衛生防護中心（2018）。
<http://www.chp.gov.hk/tc/data/4/10/27/117.html>，25-11-2019 擷取。